

UNIVERSITA' DI PARMA
Servizio Prevenzione e Protezione

POLO DIDATTICO Q02

Parco Area delle Scienze - Campus



NORME DI COMPORTAMENTO PER GLI STUDENTI IN
CASO DI EMERGENZA

DIRECTIONS FOR STUDENTS IN CASE OF EMERGENCY

QUANDO UNO STUDENTE NOTA UNA SITUAZIONE DI EMERGENZA DEVE:

- Avvisare immediatamente il personale dell'Università in servizio presso il Centro Operativo;
- NON DEVE intervenire per cercare di far cessare la causa dell'emergenza;
- allontanarsi dal luogo dell'emergenza ed attendere ulteriori comunicazioni.

A STUDENT WHO NOTICES AN EMERGENCY SITUATION MUST :

- **Immediately** inform a University staff in service;
- DO NOT ATTEMPT to stop the cause of the emergency;
- Leave the site of the emergency and wait for further communications.

IN CASO DI EVACUAZIONE (MESSAGGIO PREREGISTRATO) LO STUDENTE DEVE:

- abbandonare i locali seguendo le indicazioni dei docenti in aula o degli addetti, seguendo la segnaletica di emergenza
- aiutare eventuali persone in difficoltà lungo il tragitto;
- raggiungere i punti di raccolta esterni all'edificio;
- rientrare all'interno dell'edificio solo a seguito di una comunicazione da parte del personale dell'Università.

IN CASE OF EVACUATION (PRERECORDED MESSAGE) THE STUDENT MUST:

- leave the place following the instructions of the teacher in the classroom or of a staff member and follow the emergency evacuation signals;
- try to help anyone in trouble along the way ;
- reach the meeting points outside the building;
- return into the building only after the communication of the all-clear communication from the University staff.

IMPORTANTE

Nei corridoi interni alle strutture sono presenti planimetrie indicanti i percorsi di esodo con la via di fuga più vicina a voi.

ATTENTION

The maps of the building along the corridors show the quickest and shortest emergency exit way.

UNIVERSITA' DI PARMA
POLO DIDATTICO Q02
Parco Area delle Scienze, Campus

NORME DI COMPORTAMENTO

EMERGENZA INCENDIO
Le persone presenti nell'edificio in caso di emergenza incendio

- interrompono le attività in corso;
- avvisano immediatamente il personale della struttura;
- prendono tutti i propri effetti personali ed abbandonano il locale in emergenza;
- aiutano le persone in difficoltà chiedendo l'aiuto degli altri presenti;
- attendono comunicazioni da parte del Responsabile della struttura.

EMERGENZA TERREMOTO
In caso di terremoto le persone presenti

- durante la scossa non abbandonano i locali;
- si allontanano da finestre, vetrate, scaffali e altri oggetti che potrebbero cadere cercando riparo in prossimità di strutture portanti ovvero sotto banchi e tavoli;
- al termine della scossa abbandonano l'edificio, portandosi tutti gli effetti personali, seguendo le vie di fuga senza usare l'ascensore;
- aiutano le persone in difficoltà ad abbandonare i locali chiedendo l'aiuto delle altre persone presenti;
- riprendono l'attività solo dopo la comunicazione del Coordinatore per l'emergenza.

SEGNALE DI EVACUAZIONE
(messaggio preregistrato e targhe ottico/acustiche)
In caso di ordine di evacuazione le persone presenti

- interrompono le attività in corso;
- prendono tutti i propri effetti personali ed abbandonano l'edificio seguendo le vie di fuga e le indicazioni degli Addetti antincendio;
- aiutano le persone in difficoltà chiedendo l'aiuto degli altri presenti;
- riprendono l'attività solo dopo la comunicazione del Coordinatore per l'emergenza.

DOCENTI IN AULA
Al segnale di evacuazione (messaggio preregistrato e targhe ottico/acustiche)

- coordinano l'uscita degli studenti dall'aula e si accertano, uscendo per ultimi, che tutti abbiano abbandonato il locale e che eventuali persone in difficoltà siano assistite da una o più persone;
- accompagnano gli studenti al punto di raccolta esterno.

GESTIONE DELL'EMERGENZA

COORDINATORI PER L'EMERGENZA DEL PLESSO

Personale in Reception	0521 - 906547
------------------------	---------------

ALTRI NUMERI DI EMERGENZA

Area Edilizia e Infrastrutture	0521 - 905500
Servizio Prevenzione e Protezione	0521/905539 - 0521/906161
U.O. Vigilanza e Logistica	0521 - 933420
Istituto di Vigilanza	0523 - 0102

LEGENDA

	VOI SIETE QUI		attacco autopompa
	PUNTO DI RACCOLTA		pulsante sgancio sottocentrale termica
	uscita di emergenza		pulsante sgancio UPS
	percorso di esodo		pulsante sgancio cabina elettrica
	defibrillatore semiautomatico		pulsante sgancio impianto fotovoltaico
	cassetta primo soccorso		centralina rilevazione fumi
	estintore		postazione microfonica
	manichetta		quadro elettrico generale
	pulsante allarme antincendio		

Map of the building showing rooms (aula O, aula P, aula I, aula L, aula centrale, aula Q, aula M, aula C, aula A, aula D, aula B, aula H, aula N, aula R) and exits. Green arrows indicate the evacuation route. Red squares with 'I' and 'E' indicate fire and emergency exits. Green squares with 'DAE' indicate first aid kits. Green squares with '+' indicate first aid cabinets. Red squares with 'CF' indicate smoke detection central unit. Red squares with 'MIC' indicate microphone station. Blue squares with 'X' indicate general electrical panel. Red squares with 'I' and 'E' indicate fire and emergency exits. Red squares with 'DAE' indicate first aid kits. Green squares with '+' indicate first aid cabinets. Red squares with 'CF' indicate smoke detection central unit. Red squares with 'MIC' indicate microphone station. Blue squares with 'X' indicate general electrical panel.

PIANO DI EMERGENZA
SCAN ME